

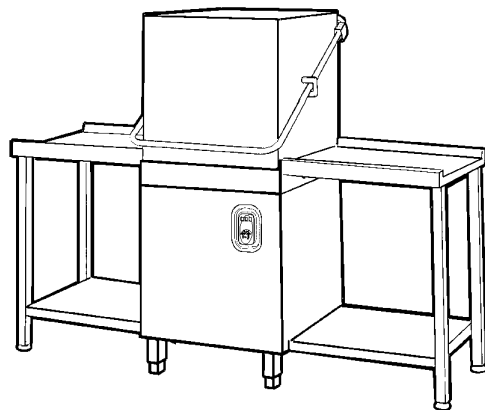
**LC900 - Korb - Durchschubmaschinen  
Tafelliste**

1	Karosserie
2	Tank
3	Griff
4	Wasch-und Nachspülsäule
5	Spülarm
6	Spülarm
7	Nachspülgruppe
8	Waschpumpe
9	Schalttafel
10	E-Tafel
11	Klarspüler-dosiergerät
12	Laugenpumpe

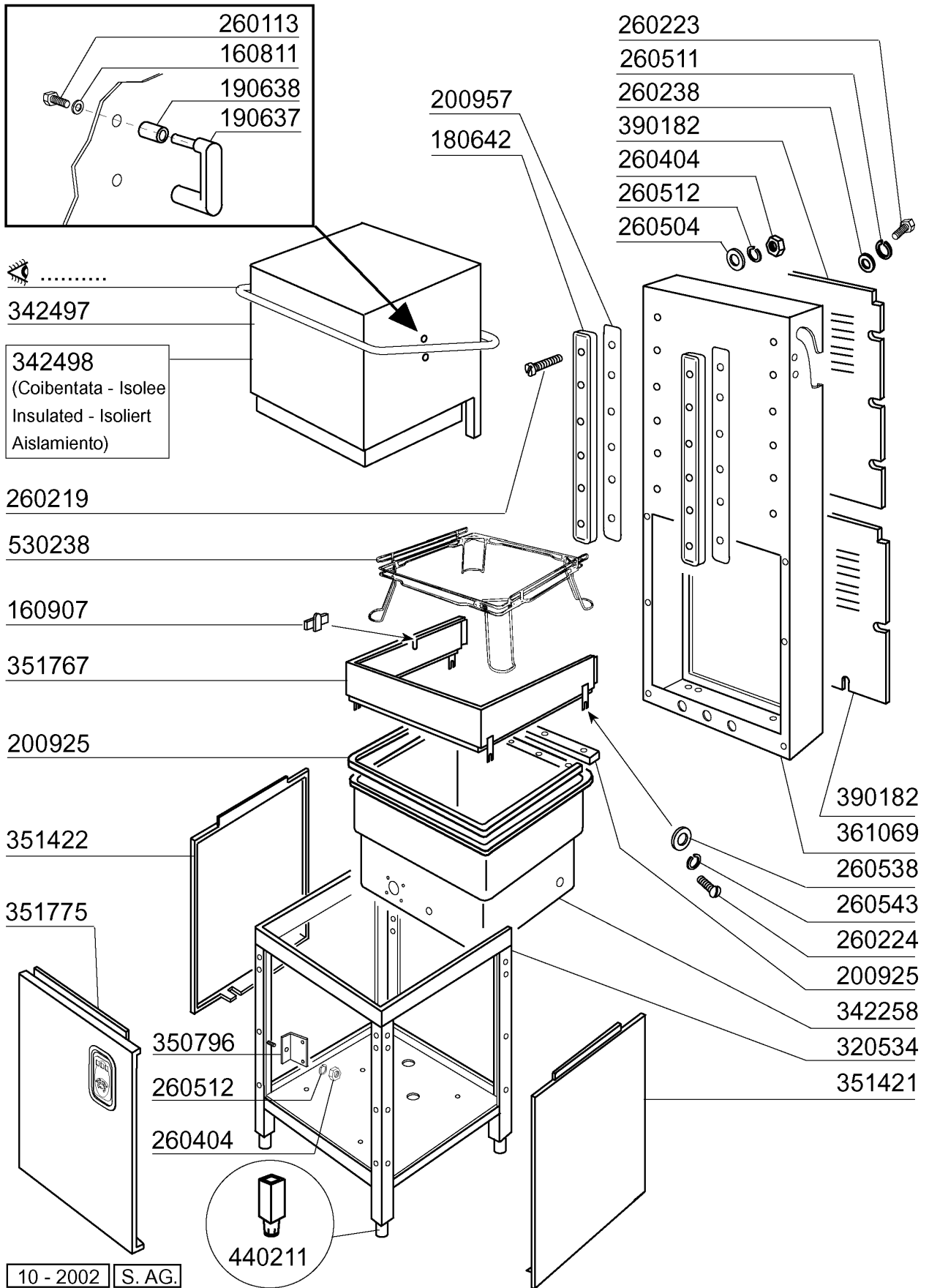
PARTI DI RICAMBIO  
PIECES DETACHEES  
SPARE PARTS  
ERSATZTEILE  
LISTA DE RECAMBIOS

**LC 700**  
**LC 900**  
**LC 1200**

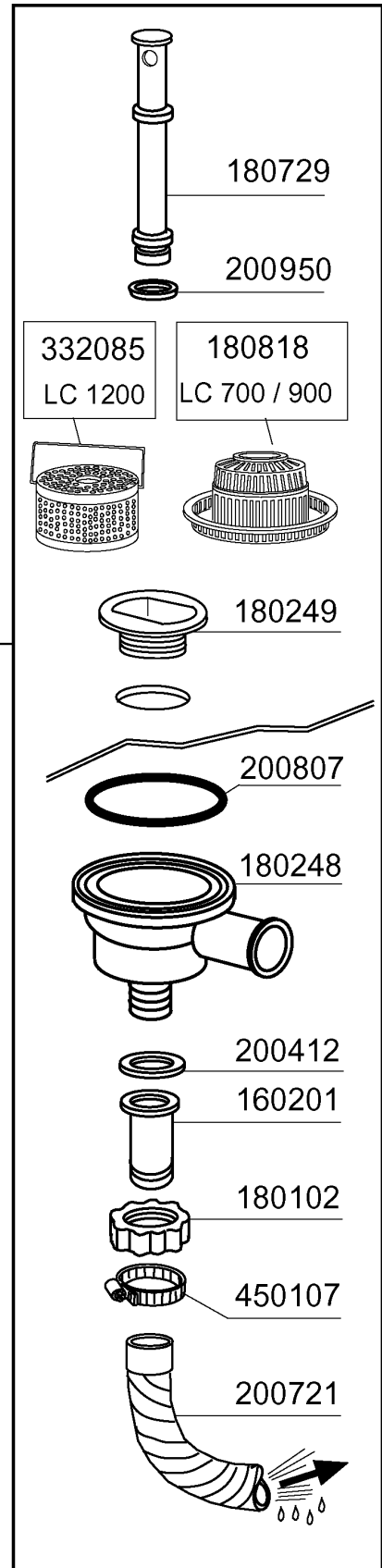
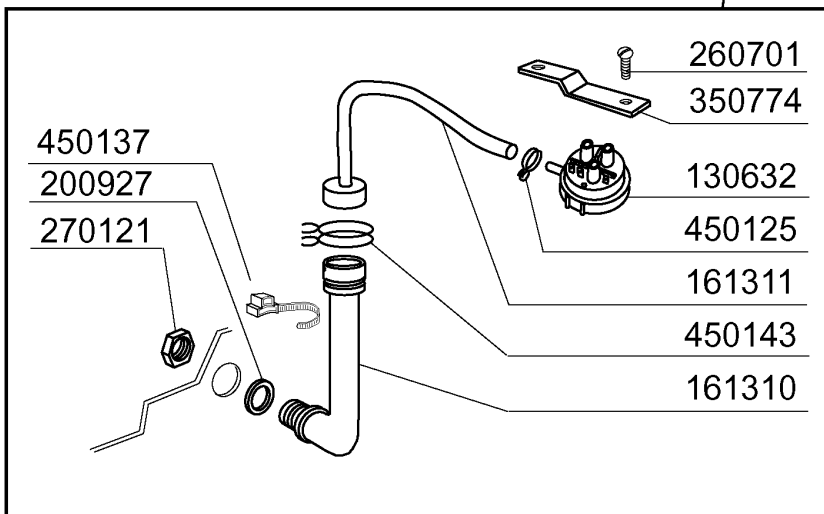
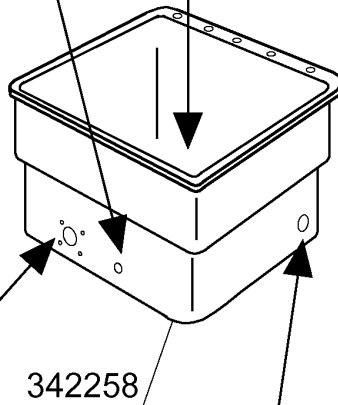
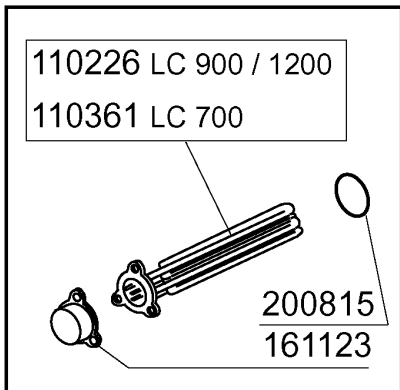
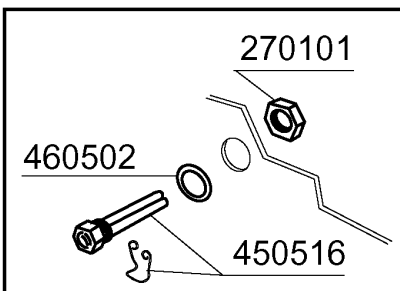
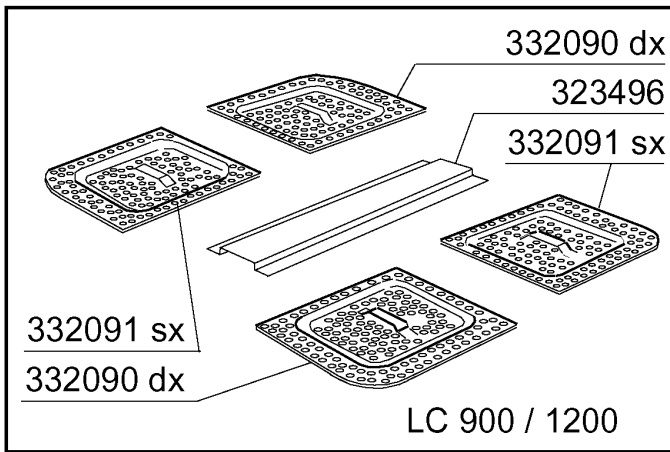
10/02



Kode	Bezeichnung	Preis
160811	Gleitring F2 18x8,5 X1 Algof	0
160907	Anschluss Zu Tische C95-155	0
180642	Fuehrung	0
190637	Führung Für "c"-tür	0
190638	Rolle Für C-türführung	0
200925	Dichtung	0
200957	Dichtung	0
260113	Rostfr.st.te-schraube8x20 A2uni5739	0
260219	Rostfr.st Tcp-schraube6x35a2 Uni6107	0
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	0
260224	Tb-schraube 6x15 B23-10-11-12	0
260238	Tb-schraube M4x10 Griffbefestigung	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	0
260511	Growerscheibe D.5	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
260543	Schiebe D.6	0
320534	Untere Rahmen	0
342258	Tank	0
342497	Kaube	0
342498	Schall- Warmisolierte Haube	0
350796	Winkel F Relaisstuetze S	0
351421	Seitliche Tafel Rechts	0
351422	Seitliche Tafel Links	0
351767	Fronttafel	0
351775	Fronttafel	0
361069	Hintere Rahmen	0
390182	Hintere Tafel	0
440211	Fuss	0
530238	Halterung	0



Kode	Bezeichnung	Preis
110226	Heizkoerper 3000w 230/400v	0
110361	Heizkoerper 2200w 230v	0
130632	Druckschalter 1l	0
160201	Kniestueck F.tankzulauf Moplen	0
161123	Heizkoerperschutz H42 Snl	0
161310	Luftfalle Für Gläserspüler Br-bc	0
161311	Schlauch Für Luftfalle Br-bc-ac95	0
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	0
180248	Ansaugwanne	0
180249	Mutter	0
180729	Standrohr	0
180818	Tankfilter Für Fc	0
200412	Dichtung Ablauf1 1/2" 45x33x3	0
200721	Ablaufschlauch 28x35 2mt.	0
200807	O-ring 3,53 X 110,72	0
200815	O-ring F.heizkörper	0
200927	Dichtung Für Luftfalle C95-c155	0
200950	Viton Dichtung	0
260701	Schraube 3,5x9,5	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
270121	Gegenmutter	0
323496	Filterhalterung	0
332085	Filter	0
332090	Filter Rechts	0
332091	Filter Links	0
342258	Tank	0
350774	Winckel	0
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	0
450125	Elastische Schelle D.10,4x9,8	0
450137	Bundverschluss Mit Fuss 31900	0
450143	Schelle 39,7x37,7	0
450516	Schutzhuelle Fuer 2 Thermostaten	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0



Kode	Bezeichnung	Preis
120343	Endschalter Fd Für C-serie	0
190149	Verstärkerung Für Griffhalter.c165	0
190607	Griffsbuchse C30-70	0
191013	Gelenk F. Griff C30 - C70	0
191014	Flansch F. Griff C30-70	0
250206	Befestigungsdübel D.6	0
260219	Rostf.st Tcp-schraube6x35a2 Uni6107	0
260228	Rostfr.st. Sonderschraube 6x42 304	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260406	Mutter 8ma	0
260415	Rostfr.stahl.selbstsicher.muetter 8m	0
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	0
260537	Rostfr.st.flachscheibe D13x20x0,8	0
330239	Zugstange	0
331037	Griff C95-155-165 Doppelwandiger	0
331083	Griff	0
340493	Stift F. Gelenk C30	0
391316	Feder Fuer Griff C85/140-g75	0

190607

391316

331037  
dalla matricola  
a partir de la matr.  
from serial no.  
ab Serienr.  
despues la matr.  
3545 - 04/03 -

260228

191014

331083

260415

260505

260537

191013

340493

260404

250206

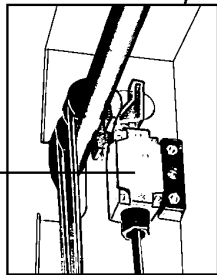
260219

190149

330239

260404

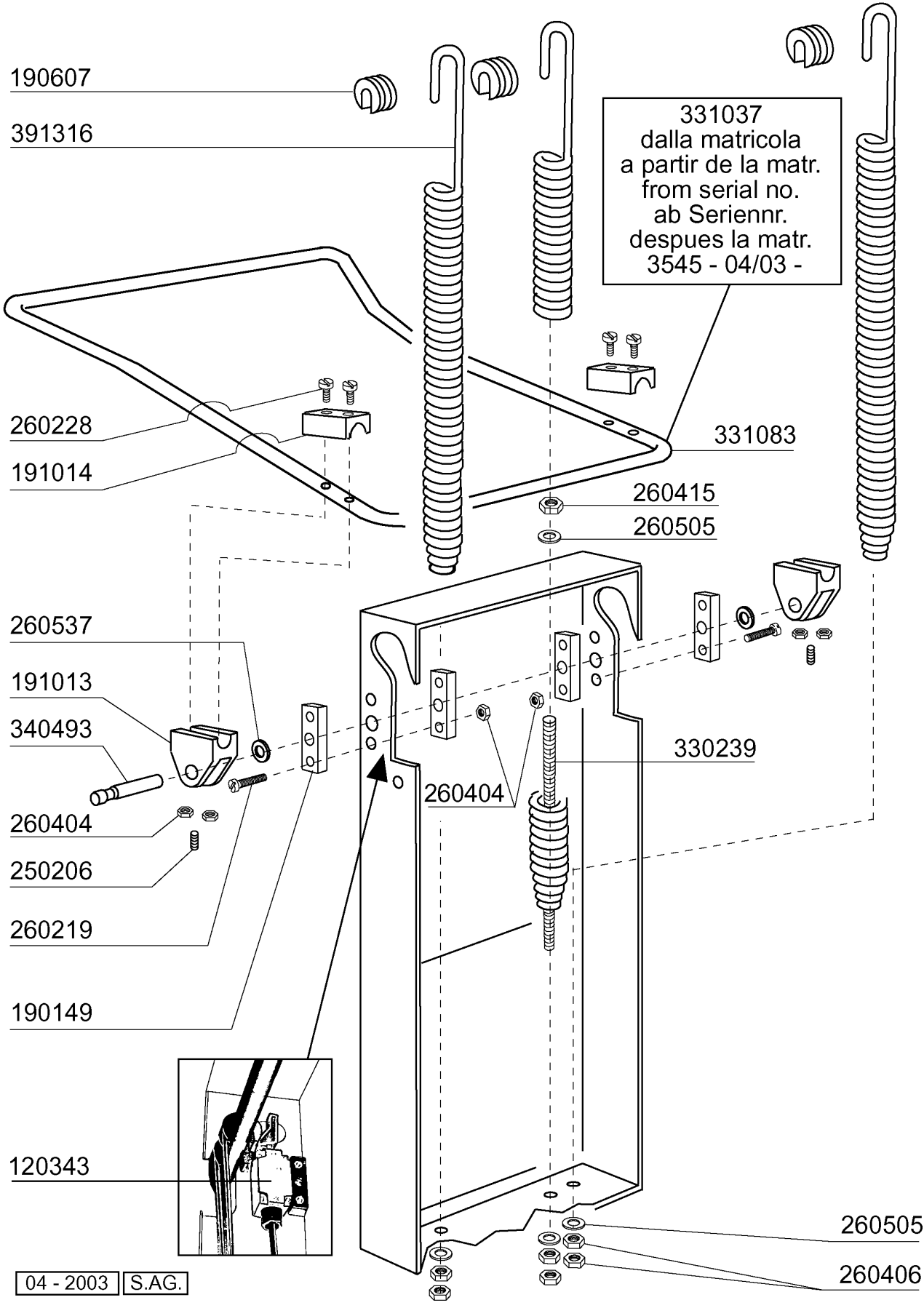
120343



04 - 2003 | S.A.G.

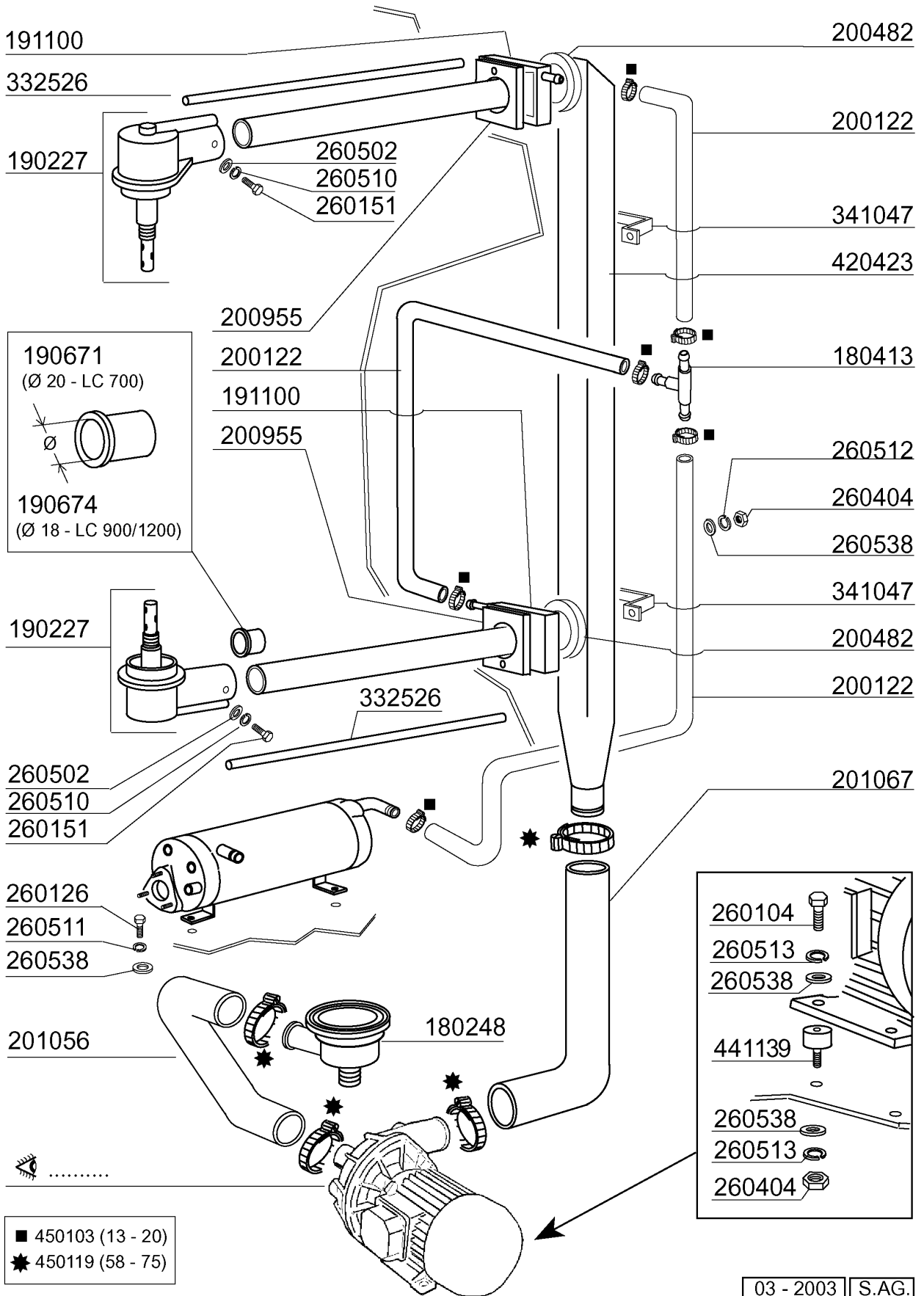
260505

260406

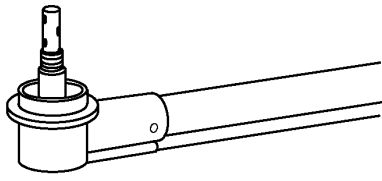
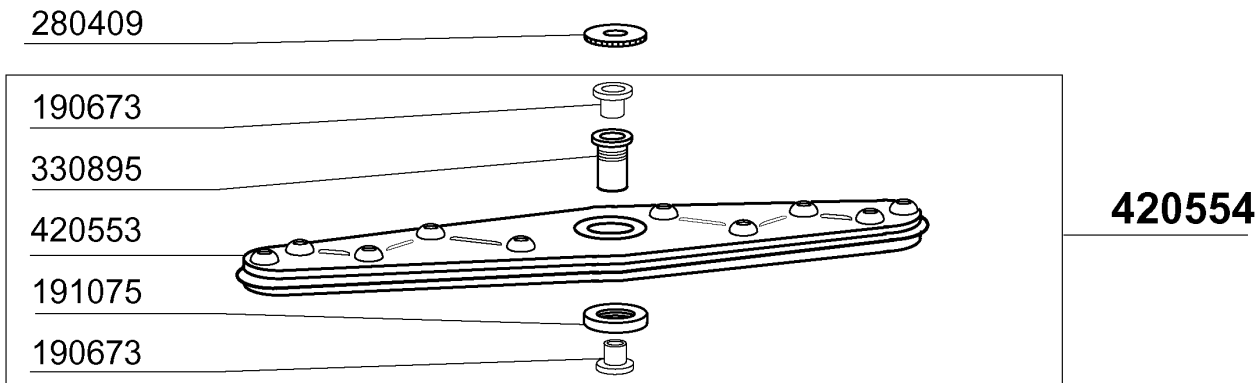
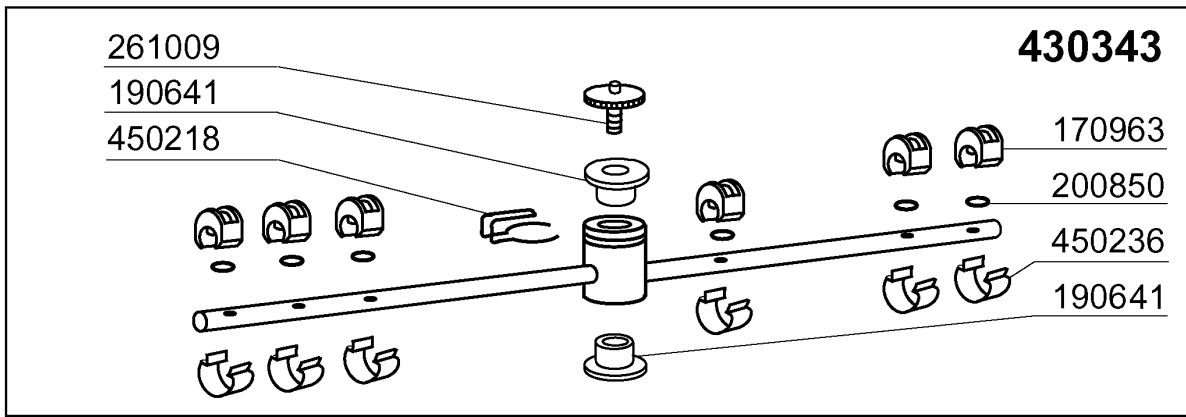
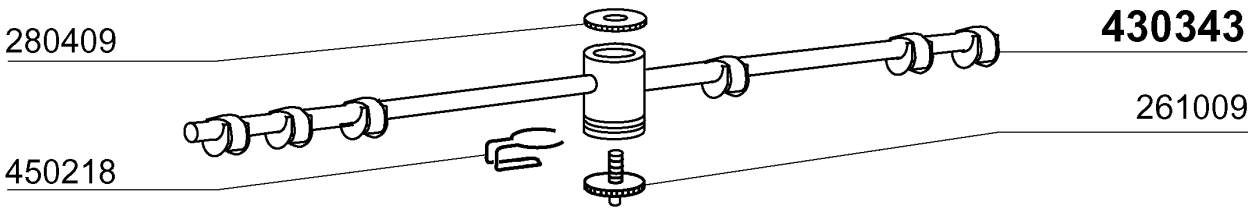
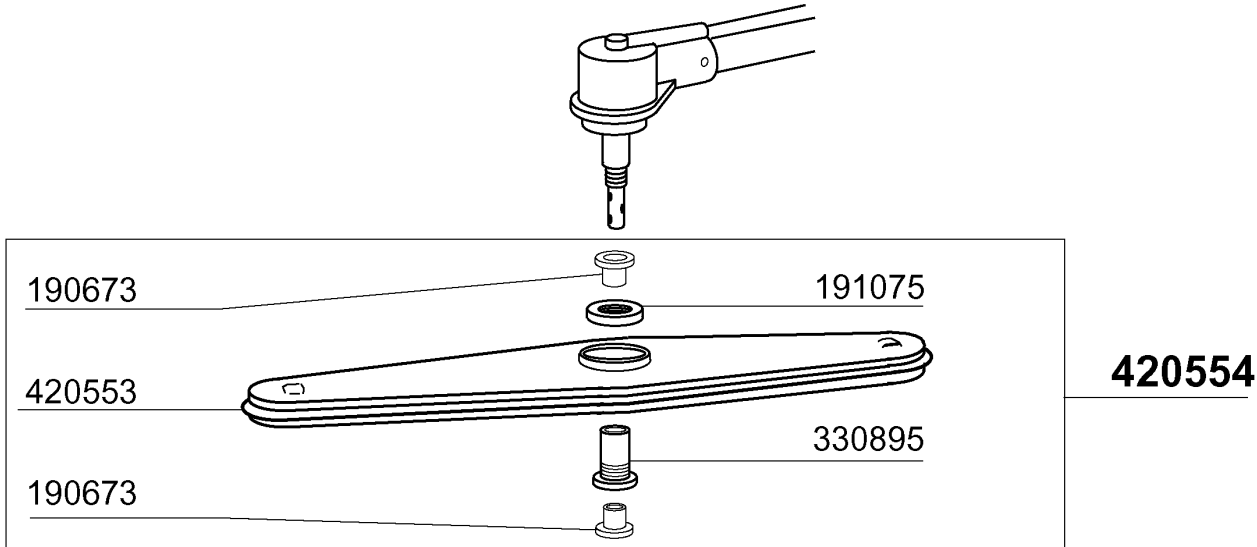


## LC900 - Seite 4 - Wasch-und Nachspülsäule Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
180248	Ansaugwanne	0
180413	T-nippel D.11,5 - Nachspülgruppe	0
190227	Armhalterung	0
190671	Buchse	0
190674	Buchse	0
191100	Nachspuelkollektor C-lc	0
200122	Schlauch 11x19	0
200482	Dichtung 60x54 Rampe C140	0
200955	Dichtung	0
201056	Ansaugschlauch	0
201067	Druckschlauch	0
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	0
260126	Schraube Te 5x12	0
260151	Schraube Te 4x12	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260502	Flachscheibe D.4	0
260510	Growerschiebe D.4	0
260511	Growerschiebe D.5	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260513	Growerschiebe D.8	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
332526	Nachspülungschlauch	0
341047	Buegelbolzen F.waschrampe	0
420423	Waschrampe	0
441139	Schwingungs-daempfend.fuss 25x20x6m	0
450103	Schlauchs. Fe Zn. 13-20 H=9	0
450119	Schlauchschel. 58-75 H=12,2	0

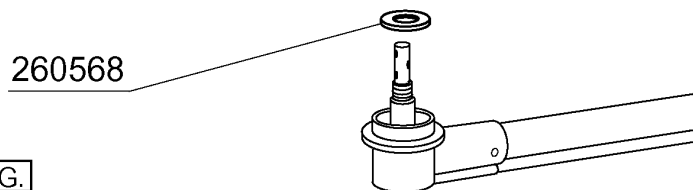
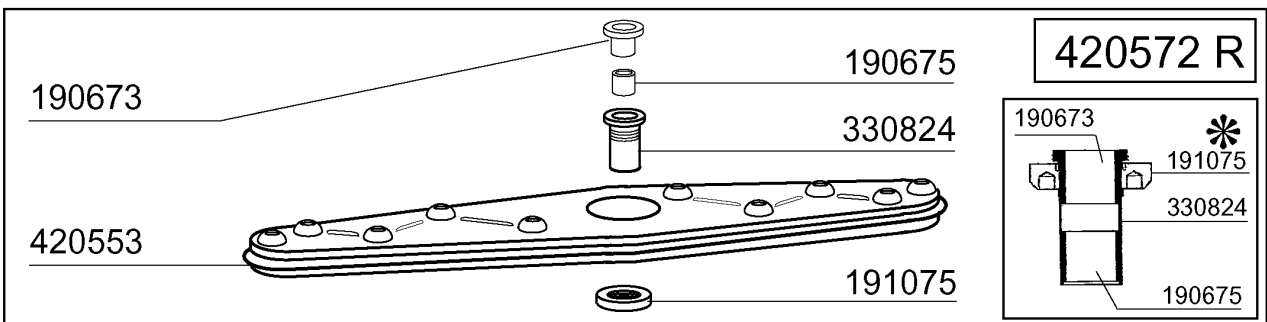
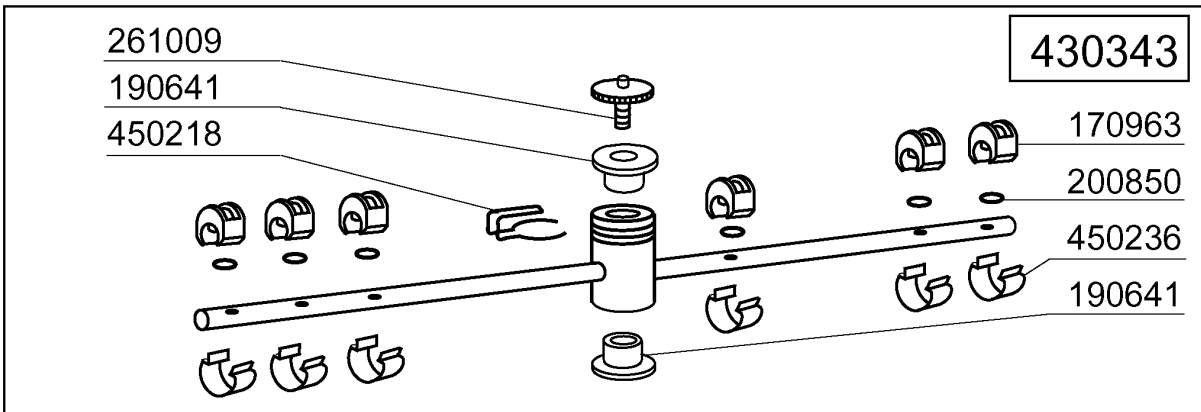
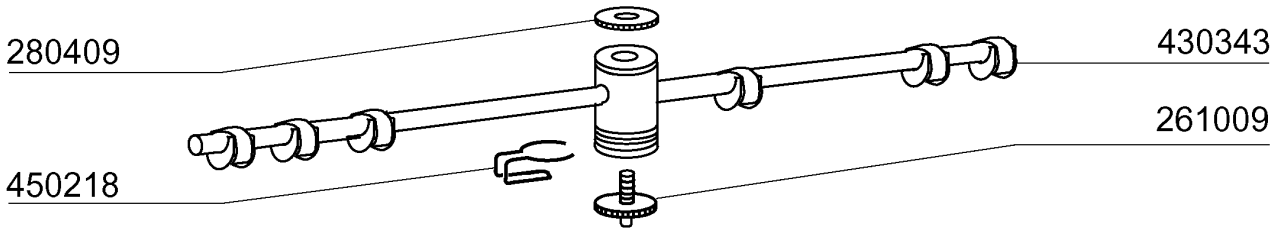
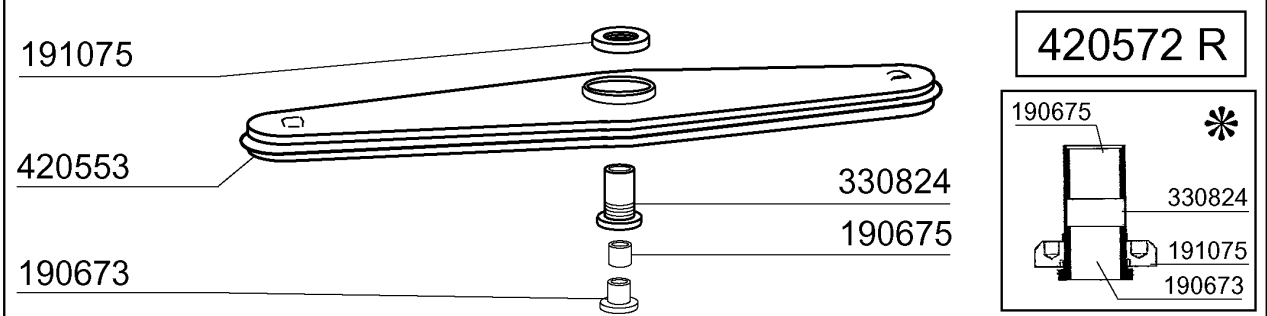
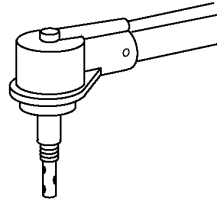


Kode	Bezeichnung	Preis
170963	Nachspulduese X Fc	0
190641	Buchse Für Nachspülarm C95-155-165	0
190663	Buchse	0
190673	Buchse	0
191075	Gewinde	0
200850		0
261009	Befestig.schraube F.spuelarm	0
280409	Klemmring Spuelarmkreuz C140	0
330895	Wascharmzenter	0
420553	Wascharm (stahl)	0
420554	Wascharm (stahl)	0
430343	Nachspuelarm	0
450218	Feder Befest.schraube Nachspülarm C	0
450236	Feder	0

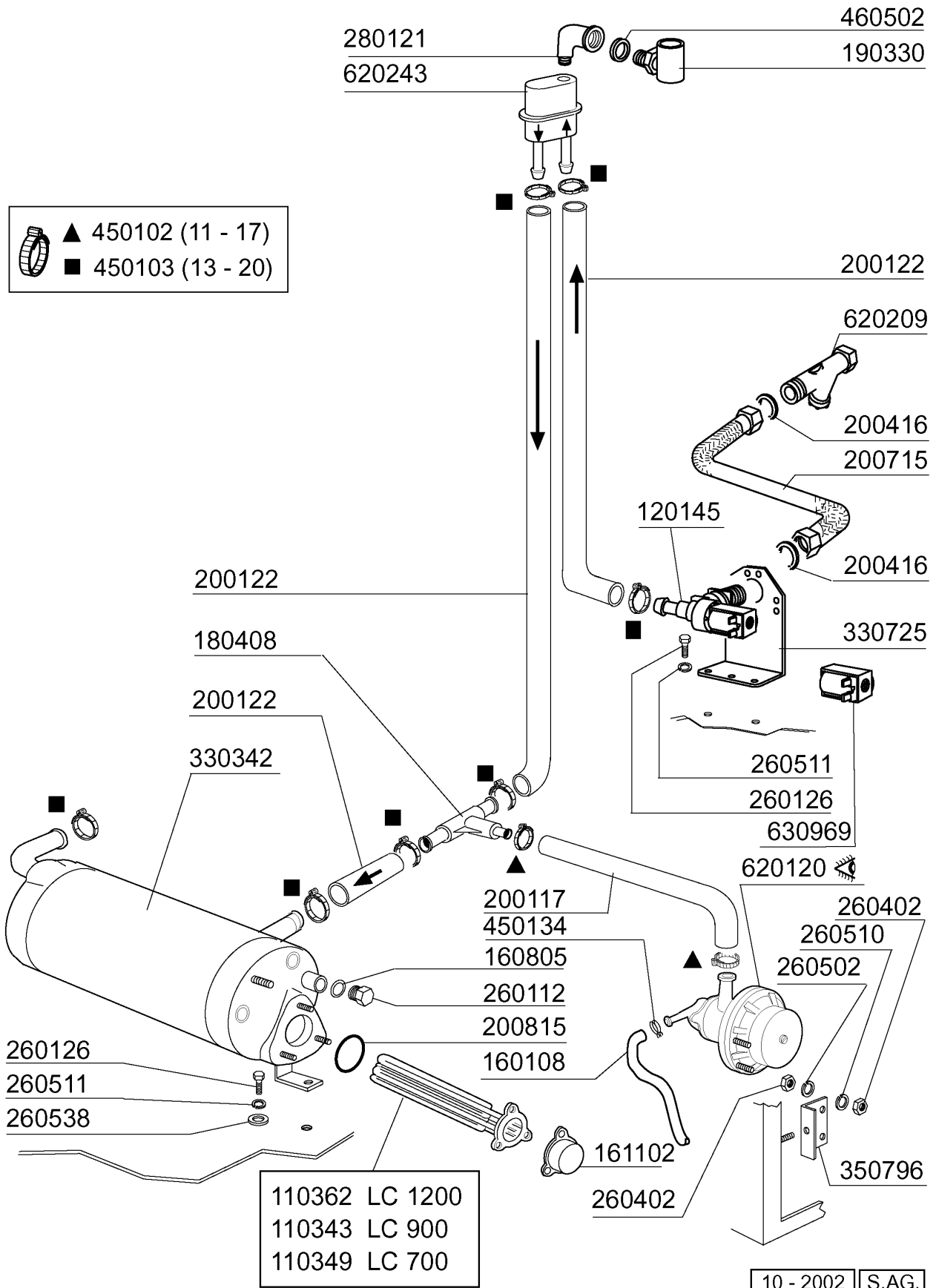


Kode	Bezeichnung	Preis
170963	Nachspulduese X Fc	0
190641	Buchse Für Nachspülarm C95-155-165	0
190673	Buchse	0
190675	Buchse	0
191075	Gewinde	0
200850		0
260568	Flachscheibe D.28x21x1	0
261009	Befestig.schraube F.spuelarm	0
280409	Klemmring Spuelarmkreuz C140	0
330824	Wascharmzenter (stahl)	0
420553	Wascharm (stahl)	0
420572R	Wascharm	0
430343	Nachspuelarm	0
450218	Feder Befest.schraube Nachspülarm C	0
450236	Feder	0

\* dalla matricola  
a partir de la matr.  
from serial no.  
ab Seriennr.  
despues la matr.  
01 - 2003



Kode	Bezeichnung	Preis
110343	Heizkörper 8000w 220/380v-9kw 415v	0
110349	Heizkörper 6000w 220/380v	0
110362	Heizkörper 9000w 220/380v	0
120145	E-ventil F2 14lt/n Typ 1 Weg	0
160108	Ansaugschlauch D.8x5 F.dosiergeraet	0
160805	Dichtung D.8	0
161102	Heizkoerperschutz Mopl.	0
180408	"t"-nippel F.dosierer M/zentr.reduz	0
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	0
200117	Gummschlauch 7x16	0
200122	Schlauch 11x19	0
200416	Dichtung D. 3/4"	0
200715	Zulaufschlauch 2m Rostfr.st.	0
200815	O-ring F.heizkörper	0
260112	Rostfr.stahl Te-schraube 8x16 A2	0
260126	Schraube Te 5x12	0
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	0
260502	Flachscheibe D.4	0
260510	Growerschiebe D.4	0
260511	Growerschiebe D.5	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
280121	Kniestück Für Rückverhinderer	0
330342	Boiler C95-c155-c165	0
330725	Standardwinkel Fuer E-ventil	0
350796	Winkel F Relaisstuetze S	0
450102	Schelle Fe Zn 11-17 H=9	0
450103	Schlauchs. Fe Zn. 13-20 H=9	0
450134	Elastische Schelle D.9,3x8,8	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
620120	Glanzmitteldosierer	0
620209	Einlauffilter	0
620243	Rohrtrenner	0
630969	Spule S4216 220/50hz	0



**LC900 - Seite 8 - Waschpumpe  
Legende**

<b>Kode</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Preis</b>
100795	Pumpe 2hp 380/3/50hz	0
100797	Pumpe 1,5hp	0
100801	Pumpe 1hp 230/1	0
630138	Gehaeuse	0
630252	Flansch Pumpe	0
630253	Lauftraddeckel	0
630254	Lauftraddeckel	0
630306	Pumpenlueferrad Fi 2-3 Ps	0
630330	Pumpenlueferrad	0
630411	O-ring Pumpe Fi Hp 2-2,7	0
630501	Mech.dichtung Ps 2-3-3,2	0
631202	Kondensator 16 Mf 450v	0
631618	Lauftrad Pumpe F Hp2-d.116,5	0
631647	Lauftrad F.1204/5 Hp2 60hz D.100	0
631653	Pumpenlauftrad 1,5hp 50hz 1241	0
631654	Lauftrad 1,5ps 60hz 1241	0
632501	Lauftrad Pumpe	0
632502	Lauftrad Pumpe	0

630330  
 630252  
 630411  
 630501  
 632501 50 HZ  
 632502 60 HZ

630254

631202  
 16  $\mu$ F

**LC 700**

100801  
 220/240 V  
 50 Hz - HP 1  
 Kw 0,55 (5223)

630306  
 630252  
 630411  
 630501  
 631653 50 HZ  
 631654 60 HZ

630253

630138

**LC 900**

100797  
 230/400 V  
 50 Hz - HP 1.5  
 Kw 1,1 (5233)

630306  
 630252  
 630411  
 630501  
 631618 50 HZ  
 631647 60 HZ

630253

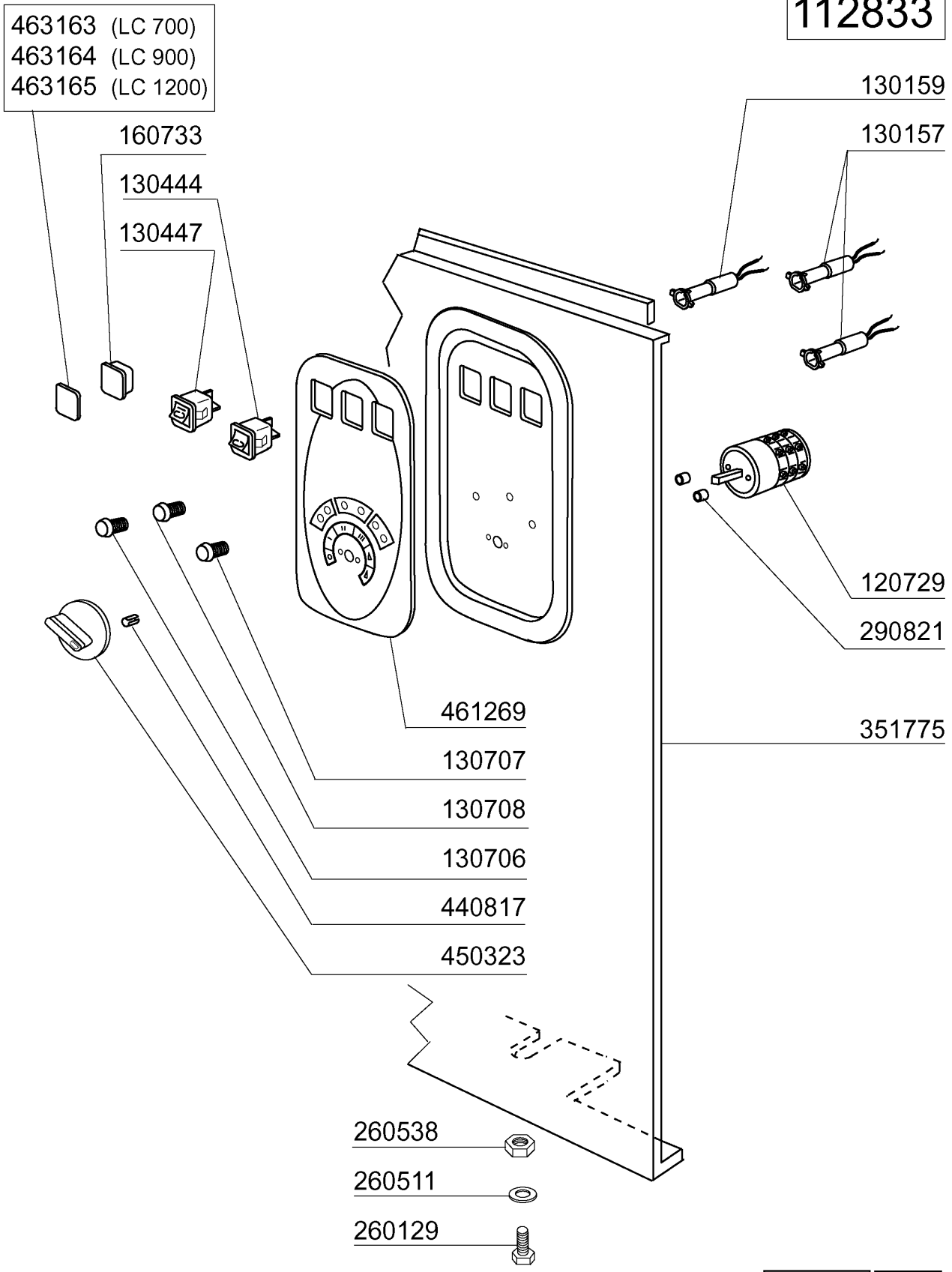
630138

**LC 1200**

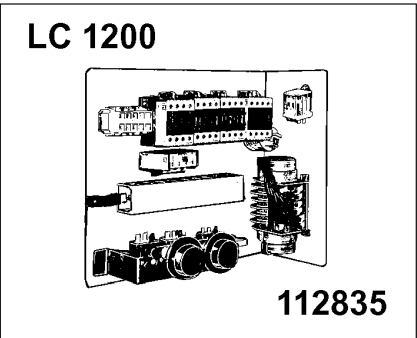
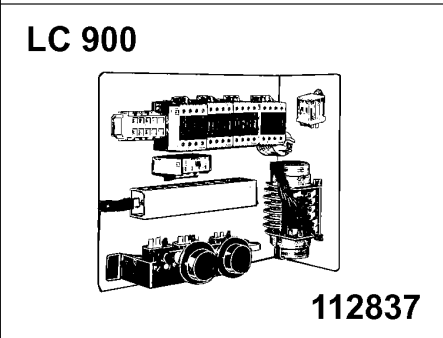
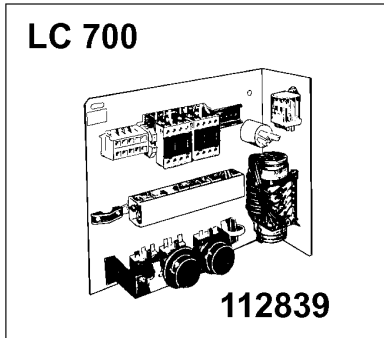
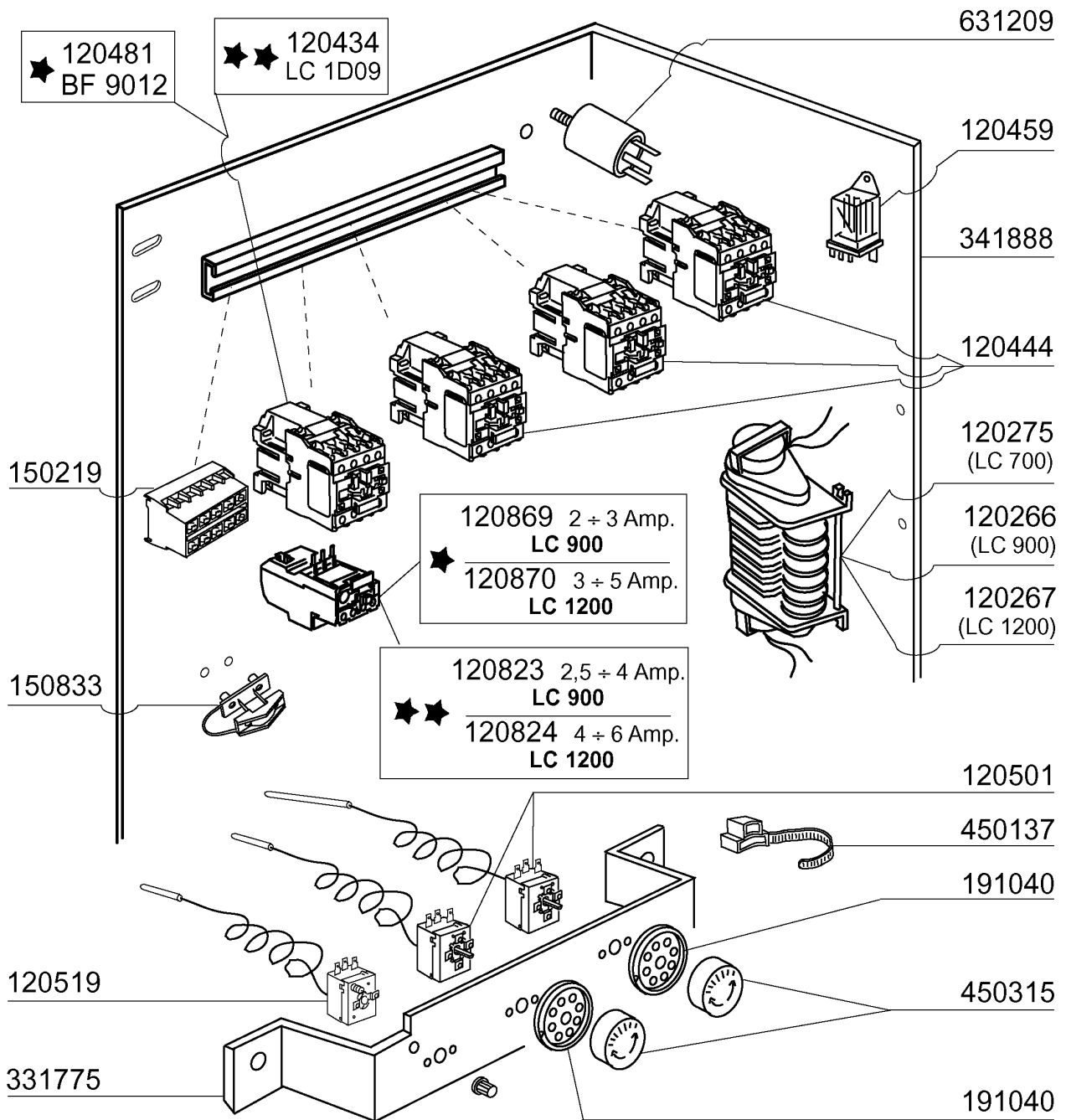
100795  
 230/400 V  
 50 Hz - HP 2  
 Kw 1,5 (5234)

## LC900 - Seite 9 - Schalttafel Legende

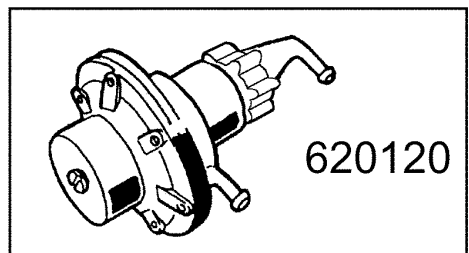
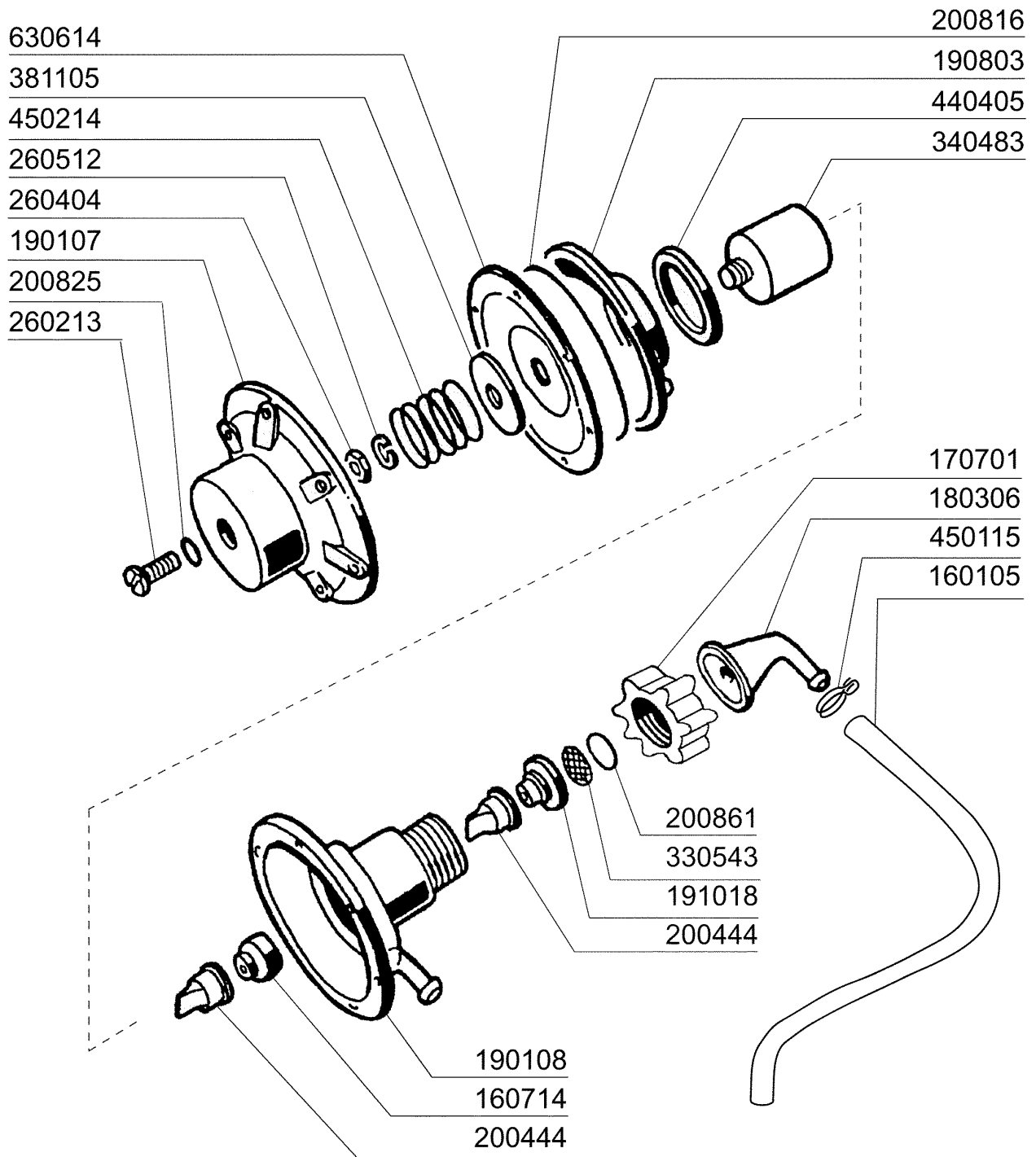
Kode	Bezeichnung	Preis
112833	Schalttafel	0
120729	Schalter 16a 5pos.achtpolig C70-140	0
130157	Grüne Lampe Für Bc-br-c-serie-220v	0
130159	Orange Lampe Für C-serie - 220v	0
130444	Druckknopf "zyklus Start" F	0
130447	Zyklusstartwählschalter C-serie	0
130706	Rote Abdeckung Für Lampe (c-serie)	0
130707	Weisse Abdeckung F.lampe (c-serie)	0
130708	Grüne Abdeckung Für Lampe (c-serie)	0
160733	Neutral Pfropfen F. Lampe	0
260129	Schraube Te M 5x20	0
260511	Growerscheibe D.5	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
290821	Abstandstueck F.schalter	0
351775	Fronttafel	0
440817	Federsperring Lscb/ 1853/17/00	0
450323	Knebel Für Bc-br-c95-c155	0
461269	Schalttafel	0
463163	Lc700 Platte	0
463164	Lc900 Platte	0
463165	Lc1200 Platte	0



Kode	Bezeichnung	Preis
112835	Verdraht.	0
112837	Verdraht.	0
112839	Verdraht.	0
120266	Zeitschalter 75/120/180" c85-c95	0
120267	Zeitschalter 60/85/120" C140-c155	0
120275	Zeitschalter 90"-120"-180" C70	0
120434	Schuetz 9a 220v 50hz	0
120444	Schütz 9a 220v 50hz Hr0901nm	0
120459	Hilfsrelais 16a 220v C95-155-bchr	0
120481	Schuetz 9a - 230v	0
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	0
120519	Thermostat 110-130° Sic.ls1 C-g-s	0
120823	Thermoausloeser 2,5/4 A	0
120824	Thermoausloeser 4/6a	0
120869	Thermoauslöser 2/3,3	0
120870	Thermoauslöser 3/5	0
150219	Klemmenleiste 5p Mmq165vd26	0
150833	Kebeldurchgang Br/bc	0
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	0
331775	Winkel 3 Thermostaten	0
341888	Halterung F.e-tafel	0
450137	Bundverschluss Mit Fuss 31900	0
450315	Knebel F.thermostat 90°	0
631209	Entstörfilter	0



Kode	Bezeichnung	Preis
160105	Ansaugschlauch D.6x4 F.dosiererger.	0
160714	Pfropfen V.dosiereranlage Moplen	0
170701	Gewinding 1/2" F.dosieregeraet	0
180306	Nippel F.glnzdosierer	0
190107	Abdeckung Für Dosierergerät	0
190108	Gehäuse Für Dosiergeraet	0
190803	Halterung Der Dichtung V.dosiererg.	0
191018	Filterhalterung Glzmtldosierer	0
200444	Saugventil Glanzmitteldosiergeraet	0
200816	O-ring 2,5x59,2x64,2 Glanzmdos	0
200825	O-ring 3x5x11 Dosiergeraet	0
200861	Or-dichtung 14x18x2	0
260213	Schraube Tcp 5x25	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
330543	Filter Glanzmitteldosierer D.17	0
340483	Stößel Für Dosierergerät	0
381105	Druckring Für Membrane	0
440405	Dichtung Glanzmtldos.	0
450115	Elastische Schelle D. 8,3/7,8	0
450214	Feder Glanzmtldosier	0
620120	Glanzmitteldosierer	0
630614	Membrane Glanzmitteldosierer	0



**LC900 - Seite 12 - Laugenpumpe  
Legende**

<b>Kode</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Preis</b>
100803	Ablaufpumpe Mit Filter 220/50	0
112959	Verkabelung Laugenpumpe Lc	0
130464	Drucktaste: Laugenpumpe/lav-line	0
160203	Kniestueck 1"1/2 N-s-f-c /ablauf	0
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	0
200346	Ablaufschlauch Glaeserspueler	0
201073	Ansaugschlauch Laugenpumpe Lc-c	0
201074	Schlauch	0
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	0
260224	Tb-schraube 6x15 B23-10-11-12	0
260408	Mutter D.12	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260542	Schiebe D.5	0
322333	Abdeckung Wrg	0
450106	Schlauchsch. H=12,2 32-44	0
450114	Schlauchsch. H=12,2 22-23	0
620512	Laugenpumpe Lc	0
630139	Pumpengehaeuse Laugenpumpe M.filter	0

